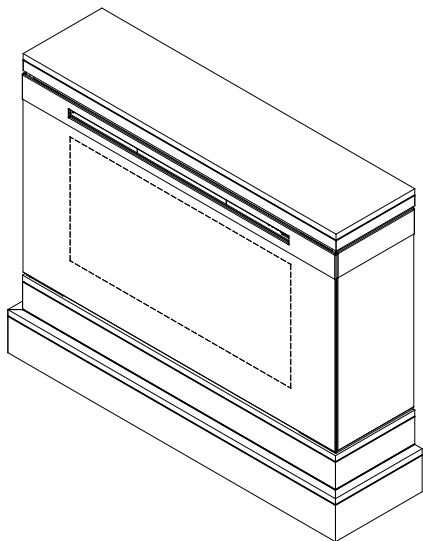




Better solutions through innovation



Owner's Manual

Model
DCF44GS

IMPORTANT SAFETY INFORMATION: Always read this manual first before attempting to install or use this fireplace. For your safety, always comply with all warnings and safety instructions contained in this manual to prevent personal injury or property damage.

To view the full line of Dimplex products, please visit
www.dimplex.com

7210050100R02



Table of Contents

	Welcome & Congratulations	3
	IMPORTANT INSTRUCTIONS	4
	Quick Reference Guide	7
	Site Selection and Preparation	7
	Operation.	8
	Maintenance.	13
	Warranty	15
	Replacement Parts	17

Always use a qualified technician or service agency to repair this fireplace.

! NOTE: Procedures and techniques that are considered important enough to emphasize.

⚠ CAUTION: Procedures and techniques which, if not carefully followed, will result in damage to the equipment.

⚡ WARNING: Procedures and techniques which, if not carefully followed, will expose the user to the risk of fire, serious injury, or death.

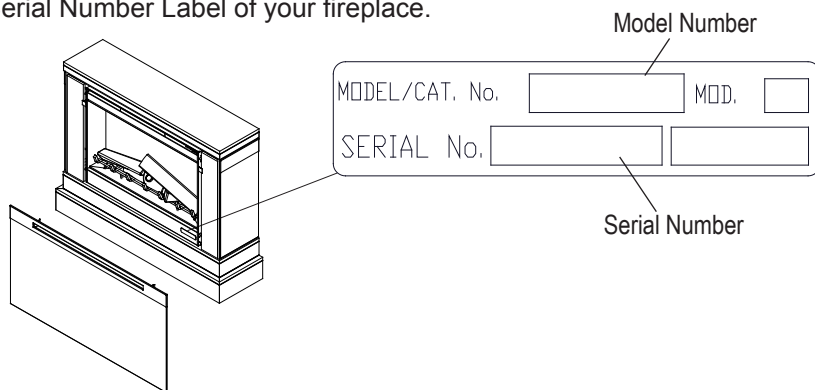
Welcome & Congratulations

Thank you and congratulations for choosing to purchase an electric fireplace from Dimplex, the world leader in electric fireplaces.

Please carefully read and save these instructions.

⚠ CAUTION: Read all instructions and warnings carefully before starting installation. Failure to follow these instructions may result in a possible electric shock, fire hazard and will void the warranty.

Please record your model and serial numbers below for future reference: model and serial numbers can be found on the Model and Serial Number Label of your fireplace.



NO NEED TO RETURN TO THE STORE

Questions with operation or assembly? Require Parts Information?
Product Under Manufacturer's Warranty?

Contact us at:



www.dimplex.com/customer_support

For Troubleshooting and Technical Support

OR



Toll-Free 1-888-DIMPLEX (1-888-346-7539)

Monday to Friday 8:00 a.m. to 4:30 p.m. EST

Please have your model number and product serial number ready. (See above)

IMPORTANT INSTRUCTIONS

When using electrical appliances, basic precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, and injury to persons, including the following:

- ① Read all instructions before using the electric fireplace.
- ② The heater is hot when in use. To avoid burns, do not let bare skin touch hot surfaces. The trim around the heater outlet becomes hot during heater operation. Keep combustible materials, such as furniture, pillows, bedding, papers, clothes, and curtains at least 3 feet (0.9 m) from the front of the unit.
- ③ Extreme caution is necessary when any heater is used by or near children or invalids and whenever the unit is left operating and unattended.
- ④ Always unplug the electric fireplace when not in use.
- ⑤ Do not operate any unit with a damaged cord or plug, or if the heater has malfunctioned, or if the electric fireplace has been dropped or damaged in any manner. Return heater to authorized service facility for examination, electrical or mechanical adjustment, or repair.
- ⑥ Do not use outdoors.
- ⑦ The electric fireplace is not intended for use in bathrooms, laundry areas and similar indoor locations. Never locate heater where it may fall into a bathtub or other water container.
- ⑧ Do not run the cord under carpeting. Do not cover cord with throw rugs, runners, or the like. Arrange cord away from traffic area and where it will not be tripped over.
- ⑨ To disconnect the unit, turn the controls off, then remove the plug from the outlet.
- ⑩ Do not insert or allow foreign objects to enter any ventilation or exhaust opening as this may cause an electric shock or fire, or damage to the heater.
- ⑪ To prevent a possible fire, do not block air intake or exhaust in any manner. Do not use on soft surfaces, like a bed, where openings may become blocked.
- ⑫ All electrical heaters have

IMPORTANT INSTRUCTIONS

hot and arcing or sparking parts inside. Do not use in areas where gasoline, paint, or flammable liquids are used or stored or where the unit will be exposed to flammable vapors.

⑬ Do not modify the electric fireplace. Use it only as described in this manual. Any other use not recommended by the manufacturer may cause fire, electric shock or injury to persons.

⑭ Avoid the use of an extension cord or power bar. Extension cords and power bars may overheat and cause a risk of fire. If you must use an extension cord or power bar, it must be No. 14 AWG minimum size and rated for no less than 1875 Watts.

⑮ Do not burn wood or other materials in the electric fireplace.

⑯ Do not strike the fireplace glass.

⑰ Always use a certified electrician should new circuits or outlets be required.

⑱ Always use properly grounded, fused and polarized outlets.

⑲ Disconnect all power supply before performing any cleaning, maintenance or relocation of the unit.

⑳ When transporting or storing the unit and cord, keep in a dry place, free from excessive vibration and store so as to avoid damage.



CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN
NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE



SAVE THESE INSTRUCTIONS

IMPORTANT INSTRUCTIONS

 **CAUTION:** This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

 **FCC CAUTION:** Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment.

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Under Industry Canada regulations, this radio transmitter may only operate using an antenna of a type and maximum (or lesser) gain approved for the transmitter by Industry Canada. To reduce potential radio interference to other users, the antenna type and its gain should be so chosen that the equivalent isotropically radiated power (e.i.r.p.) is not more than that necessary for successful communication.

 **WARNING:** Remote control contains small batteries. Keep away from children. If swallowed, seek medical attention immediately.

 **WARNING:** Do not install battery backwards, charge, put in fire or mix with used or other battery types - may explode or leak causing injury.

! NOTE: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void user's authority to operate the equipment.



Quick Reference Guide

1. Prior to the first use of the fireplace verify the following:
 - Are the circuit breakers for the unit on?
 - Are the light bulbs in your fireplace loose? (to check, follow the instructions for replacing the light bulbs under the Maintenance section of this manual)
2. The heater on your fireplace may emit a slight, harmless odor when first used. This odor is a normal condition caused by the initial heating of internal heater parts and will not occur again.
3. The information regarding the model of your fireplace can be found on the rating plate located on the front of the unit.



Site Selection and Preparation

! NOTE 1: A 15 Amp, 120 Volt circuit is required. A dedicated circuit is preferred but not essential in all cases. A dedicated circuit will be required if, after installation, the circuit breaker trips or fuse blows on a regular basis when the heater is operating. Additional appliances on the same circuit may exceed the current rating of the circuit breaker.

⚠ WARNING: Ensure the power cord is not installed so that it is pinched or against a sharp edge and ensure that the power cord is stored or secured to avoid tripping or snagging to reduce the risk of fire, electric shock or injury to persons.

- Construction and electrical

outlet wiring must comply with local building codes and other applicable regulations to reduce the risk of fire, electric shock and injury to persons.

- Do not attempt to wire your own new outlets or circuits. To reduce the risk of fire, electric shock or injury to persons, always use a licensed electrician.
 - This section provides instructions for selecting a location and preparing the site to install the fireplace into your Dimplex mantel surround.
1. Select a suitable location that is not susceptible to moisture and is away from drapes, furniture and high traffic.

Site Selection and Preparation

2. For ease of electrical hook up you may wish to locate the fireplace near an existing outlet (refer to NOTE 1).
3. Store the fireplace in a safe dry and dust free location.

! NOTE: The dimensions of the fireplace are 44 inches (1118 mm) wide x 34 inches (883 mm) high x 11 5/8 inches (295 mm) deep. The fireplace does not require any additional venting.

Operation

Electric Fireplace Manual Control

The manual controls for the fireplace are located in the upper right hand corner (Figure 1).

A. On/Off Switch

Supplies power to the 3 position manual control switch.

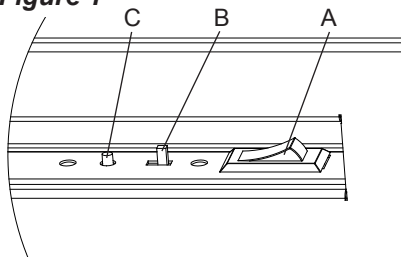
B. 3 Position Switch

Remote (left position): The unit is operated with the remote control.

Flame (center position): The flame effect is turned ON.

Flame & Heat (right position): The flame effect and heater are turned ON simultaneously. When the manual control is in the **Flame & Heat** position the heater does

Figure 1



not run on the remote operated thermostat.

! NOTE: When the 3-position switch is in the **Flame** and **Flame & Heat** positions, the fireplace unit will not operate with the remote control.

C. Initialization Button

Used to synchronize the remote control.

Resetting The

Operation

Temperature Cutoff Switch

Should the heater overheat, an automatic switch will turn the heater off and it will not come back on without being reset. The temperature cutoff switch can be reset by unplugging the unit, waiting five (5) minutes and plugging the unit back in.

⚠ CAUTION: If you need to continuously reset the heater, unplug the unit and call Dimplex North America Limited at 1-888-346-7539. Please have your model and serial number ready when calling.

Remote Control

The remote control has a range of approximately 50 feet (15.25 m), it does not have to be pointed at the fireplace and can pass through most obstacles (including walls). It is supplied with 243 independent frequencies to prevent interference with other units.

Battery Installation

1. Depress tab on the battery cover on the back of the remote control and remove battery cover (Figure 2).

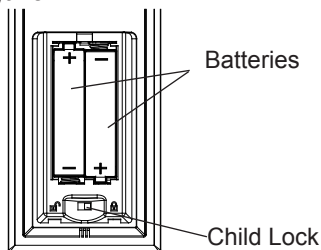
2. Install two (2) AAA batteries into the remote control (included).
3. Ensure child lock is in the “unlocked” position.
4. Replace the battery cover.

! NOTE: When the “BAT” symbol is present on the remote control it is recommended to replace the batteries promptly, to maintain full functionality of the remote/fireplace. The remote control has a battery backup time of only several hours.



Battery must be recycled or disposed of properly. Check with your Local Authority or Retailer for recycling advice in your area.

Figure 2



Operation

Remote Control Initializing/ Reprogramming

1. Plug cord into 120 Volt wall outlet.
 2. Ensure the On/Off switch located in the switch box on the fireplace in the upper right hand corner is in the **— ON** position.
 3. Set the 3 position manual control to the **Remote** position (right position).
 4. Press and hold the initialization button on the unit.
 5. While holding the initialization button, press the Flame/Heat ON/OFF  button on the remote control.
 6. Release the initialization button on the unit.
 7. Press the Flame/Heat On/Off button  to turn the Flame/Heat function ON.
1. Simultaneously press the “**Temperature Down**” button and the “**Flame Speed Down**” button on the remote control.
 2. “**COD**” will appear in place of the sleep timer digits.
 3. Release the “**Temperature Down**” button and the “**Flame Speed Down**” button.
 4. Press the initialization button on the unit.
 5. Press the  button on the remote.

Your remote will now have a different frequency communicating with the fireplace.

Remote Control Functions

(All letter references are to Figure 3)

B. Set Temperature

Press **F** button to turn fireplace on.

Press **H** to raise thermostat.

Press **G** to lower thermostat.

Press both **H** and **G** to change °F to °C.

C. Dimmer

Press the **F** button  to turn the Flame/Heat **ON**.

Repeatedly press the **J** or **I** button

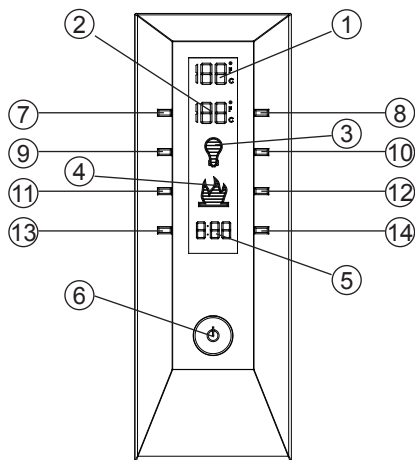
Frequency Interference

If the fireplace does not respond properly to the remote control, the remote operating frequency may have to be reset. The remote control can send another frequency code to the circuit board to eliminate interference.

Operation

Figure 3 - Remote Control Functions

- A. Room Temperature
- B. Set Temperature
- C. Dimmer
- D. Flame Speed Control
- E. Sleep Timer
- F. Flame & Heat On/Off
- G. Temperature Down
- H. Temperature Up
- I. Dimmer Down
- J. Dimmer Up
- K. Flame Speed Down
- L. Flame Speed Up
- M. Sleep Timer Down
- N. Sleep Timer Up



to decrease or increase the brightness of the upper lights.

D. Flame Speed

Press the **F** button  to turn the Flame/Heat **ON**.

Press the **L** button to increase the speed of the flame.

Press the **K** to decrease the speed of the flame.

E. Sleep Timer

The Sleep Timer automatically shuts off the fireplace after a preset time (from 30 minutes to 8 hours).

Press the **F** button  to turn the fireplace **ON**.

To set the sleep timer press the **N** button.

Set the timer from 30 minutes through 8 hours. The fireplace will automatically turn off when the sleep timer reaches zero (0) minutes.

The sleep timer can be cancelled at any time by pressing the **M** button repeatedly until the sleep timer displays nothing.

 **WARNING:** Disconnect power before attempting any maintenance or cleaning to

Operation

reduce the risk of fire, electric shock or damage to persons.

F. Flame & Heat On/Off Button

Press the **F** button  to turn the Flame/Heat function **ON**. When **B** is higher than **A** the heat will come on. To turn the heat off, lower the **B** so that it's setting is lower than the **A**. The default temperature setting is 72°F (22°C).

! NOTE: When using the remote control the heater runs on a thermostat. Press the **H** or **G** buttons to adjust the set temperature. Once the desired set temperature is reached the heater will turn off. The heater will cycle **on** and **off** to maintain the desired set temperature.

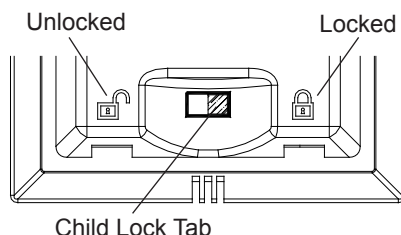
Child Lock (Figure 4)

1. Depress tab on the battery cover on the back of the remote control and remove the battery cover (Figure 2).
2. Move **Child Lock** tab to the right to lock the remote control.
3. Move **Child Lock** tab back to the left to unlock the remote control.
4. Replace the battery cover.

! NOTE: To temporarily unlock the remote control press (in order) **G** then **H** then **I**.

When the remote control's backlight is illuminated the **Child Lock** is bypassed. When the backlight is off the **Child Lock** is re-activated.

Figure 4





Maintenance

Light Bulb Replacement

⚠ CAUTION: Allow at least five (5) minutes for light bulbs to cool before touching bulbs to avoid accidental burning of skin.

! NOTE: Light bulbs need to be replaced when you notice a dark section of the flame or when the clarity and detail of the log ember bed exterior disappears. There are three (3) bulbs under the log set, which generate the flames and embers, and two (2) bulbs above the log that illuminate the log exterior.

Lower Light Bulb Requirements

Quantity of three (3) clear chandelier or candelabra bulbs with an E-12 (small) socket base, 60 Watt rating. Example: GE 60BC or Philips 60 CTC.

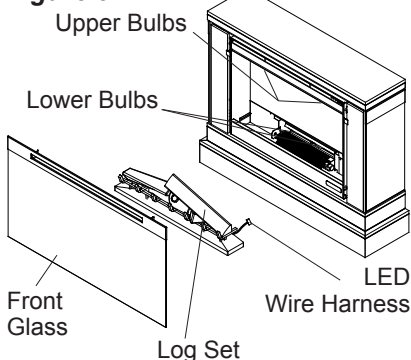
Do not exceed 60 Watts per bulb

Helpful Hints: It is a good idea to replace all light bulbs at one time if they are close to the end of their rated life. Group replacement will reduce the number of times you need to open the unit to replace light bulbs. Care must be taken when removing the logset as the logset contains LED's and wires.

To access the lower light bulb area (Figure 5):

1. Remove front glass assembly.
2. Pull the front edge of the plastic ember bed or plastic grate up and forward until the rear tab releases from the ledge located at the bottom of the partially reflective glass.

Figure 5



! IMPORTANT: Only handle the logset by the emberbed.

! NOTE: Logset fits tightly into firebox, some force may be necessary to remove.

3. Set logset in front of fireplace.
4. Disconnect the logset LED wire harness from unit.
5. Unscrew bulbs counter clockwise.
6. Insert new bulbs.
7. Reconnect the logset LED



Maintenance

wire harness.

8. Replace the logset by inserting the front edge of the fireplace and push down on the rear edge of the emberbed until it snaps into place (Figure 6).

! NOTE: Ensure the logset is installed tightly under the back ledge to prevent light leakage.

9. Replace glass assembly.

Upper Light Bulb Requirements

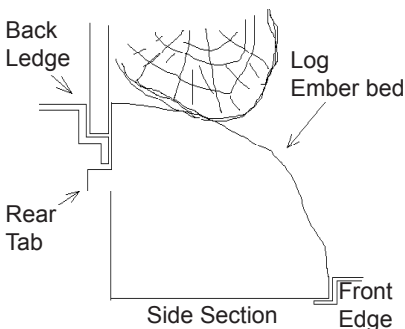
Quantity of two (2) clear chandelier or candelabra bulbs with an E-12 (small) socket base, 15 Watt rating.

Do not exceed 15 Watts per bulb

To access the upper light bulb area (Figure 5):

1. Remove front glass assembly.
2. Remove upper light cover.
3. Upper bulbs located in the upper left and upper right corners of fireplace (Figure 5).
4. Unscrew bulbs counter clockwise.
5. Insert new bulbs.
6. Re-install upper light bracket.
7. Replace glass assembly.

Figure 6



Glass Cleaning

The glass is cleaned in the factory during the assembly operation. During shipment, installation, handling, etc., the glass may collect dust particles; these can be removed by dusting lightly with a clean dry cloth.

To remove fingerprints or other marks, the glass can be cleaned with a damp cloth. To prevent scratching, do not use abrasive cleaners or spray liquids on the glass surface.

Fireplace Surface Cleaning

Use a cloth dampened with warm water only to clean painted surfaces of the electric fireplace. Do not use abrasive cleaners.



Warranty

Products to which this limited warranty applies

This limited warranty applies to your newly purchased Dimplex electric compact fireplace. This limited warranty applies only to purchases made in any province of Canada *except* for Yukon Territory, Nunavut, or Northwest Territories or in any of the 50 States of the USA (and the District of Columbia) *except* for Hawaii and Alaska. This limited warranty applies to the original purchaser of the product only and is not transferable.

Products excluded from this limited warranty

Light bulbs are not covered by this limited warranty and are the sole responsibility of the owner/purchaser. Products purchased in Yukon Territory, Nunavut, Northwest Territories, Hawaii, or Alaska are not covered by this limited warranty. Products purchased in these States, provinces, or territories are sold AS IS without warranty or condition of any kind (including, without limitation, any implied warranties or conditions of merchantability or fitness for a particular purpose) and the entire risk of as to the quality and performance of the products is with the purchaser, and in the event of a defect the purchaser assumes the entire cost of all necessary servicing or repair.

What this limited warranty covers and for how long

Products covered by this limited warranty have been tested and inspected prior to shipment and, subject to the provisions of this warranty, Dimplex warrants such products to be free from defects in material and workmanship for a period of 12 months from the date of the first

purchase of such product.

The limited 12 month warranty period also applies to any implied warranties that may exist under applicable law. Some jurisdictions do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to the purchaser.

What this limited warranty does not cover

This limited warranty does not apply to products that have been repaired (except by Dimplex or its authorized service representatives) or otherwise altered. This limited warranty does further not apply to defects resulting from misuse, abuse, accident, neglect, incorrect installation, improper maintenance or handling, or operation with an incorrect power source.

What you must do to get service under this limited warranty

Defects must be brought to the attention of Dimplex Technical Service by contacting Dimplex at 1-888-346-7539, or 1367 Industrial Road, Cambridge Ontario, Canada N1R 7G8. Please have proof of purchase, catalogue/model and serial numbers available when calling. Limited warranty service requires a proof of purchase of the product.

What Dimplex will do in the event of a defect

In the event a product or part covered by this limited warranty is proven to be defective in material or workmanship during the 12 month limited warranty period you have the following rights:

- Dimplex will in its sole discretion either repair or replace such defective product or part without charge. If



Warranty

Dimplex is unable to repair or replace such product or part, or if repair or replacement is not commercially practicable or cannot be timely made, Dimplex may, in lieu of repair or replacement, choose to refund the purchase price for such product or part.

- Limited warranty service will be performed solely by dealers or service agents of Dimplex authorized to provide limited warranty services.
- The purchaser is responsible for removal and transportation of such product or part (and any repaired or replacement product or part) to and from the authorized dealer's or service agent's place of business.
- This limited warranty does not entitle the purchaser to on-site or in-home services. On-site or in-home services may be performed at the purchaser's specific request and expense at Dimplex's then-current rates for such services.
- Dimplex will not be responsible for, and the limited warranty services shall not include, any expense incurred for installation or removal of the product or part (or any replacement product or part) or any labour or transportation costs. Such costs shall be the purchaser's responsibility.

What Dimplex and its dealers and service agents are also not responsible for:

IN NO EVENT WILL DIMPLEX, OR ITS DIRECTORS, OFFICERS, OR AGENTS, BE LIABLE **TO THE PURCHASER OR ANY THIRD PARTY**, WHETHER IN CONTRACT, IN TORT, OR ON ANY OTHER BASIS, FOR ANY INDIRECT,

SPECIAL, PUNITIVE, EXEMPLARY, CONSEQUENTIAL, OR INCIDENTAL LOSS, COST, OR DAMAGE ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SALE, MAINTENANCE, USE, OR INABILITY TO USE THE PRODUCT, EVEN IF DIMPLEX OR ITS DIRECTORS, OFFICERS, OR AGENTS HAVE BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH LOSSES, COSTS OR DAMAGES, OR IF SUCH LOSSES, COSTS, OR DAMAGES ARE FORESEEABLE. IN NO EVENT WILL DIMPLEX, OR ITS OFFICERS, DIRECTORS, OR AGENTS BE LIABLE FOR ANY DIRECT LOSSES, COSTS, OR DAMAGES THAT EXCEED THE PURCHASE PRICE OF THE PRODUCT. SOME JURISDICTIONS DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATION OR EXCLUSION MAY NOT APPLY TO THE PURCHASER.

How State and Provincial law apply

This limited warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from jurisdiction to jurisdiction. The provisions of the United Nations Convention on Contracts for the Sale of Goods shall not apply to this limited warranty or the sale of products covered by this limited warranty.



Replacement Parts

Flicker Motor	3000240200KIT
Flicker Rod	5901250100RP
Heater Assembly	2000330200RP
On/Off Switch	2800070200RP
Remote Control Switchboard.	3000300300RP
Remote Control	3001070100RP
Remote Control Receiver	3000880100RP
Power Cord	4100040300RP
Log Set	0439070100RP
Partially Reflective Glass.	5900910100RP
Lower Light Assembly	2500400100RP
Upper Light Assembly	2500400200RP

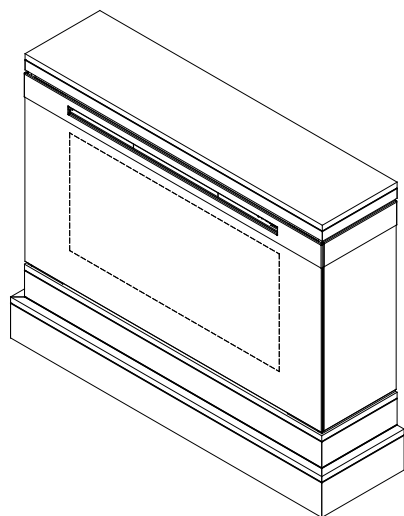


Dimplex North America Limited
1367 Industrial Road
Cambridge ON
Canada N1R 7G8

© 2012 Dimplex North America Limited



Les meilleures solutions par l'innovation



Manuel du propriétaire

Modèle
DCF44GS

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES : Toujours lire le présent manuel avant d'essayer d'installer ou d'utiliser ce foyer. Pour votre sécurité, toujours respecter tous les avertissements et suivre les consignes de sécurité compris dans le présent manuel afin de prévenir les blessures ou les dommages matériels.

Pour découvrir la gamme complète de produits Dimplex, visitez www.dimplex.com

7210050100R02



Table des matières

	Bienvenue et félicitations.	3
	INSTRUCTIONS IMPORTANTES	4
	Guide de référence rapide	7
	Choix et préparation du lieu	7
	Utilisation	8
	Entretien	13
	Garantie	16
	Pièces de rechange	19

Toujours recourir aux services d'un technicien dûment qualifié ou d'une entreprise de services de maintenance pour réparer ce foyer.

! NOTA : Marches à suivre et techniques considérées suffisamment importantes pour qu'on les souligne.

⚠ MISE EN GARDE : Marches à suivre et techniques qui, si elles ne sont pas bien respectées, se traduiront par des dommages causés à l'appareil.

⚠ AVERTISSEMENT : Marches à suivre et techniques qui, si elles ne sont pas bien respectées, exposeront l'utilisateur à des risques d'incendie, de blessure grave ou de décès.



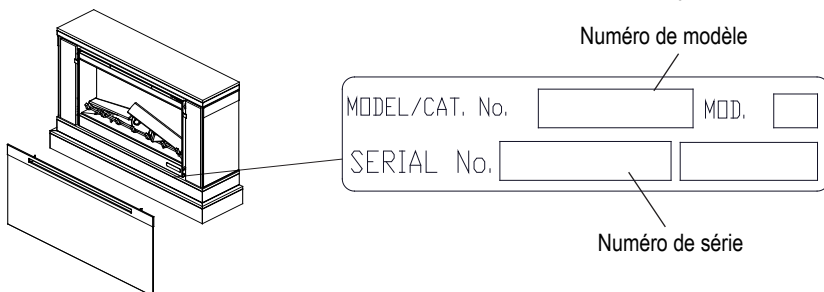
Bienvenue et félicitations

Merci et félicitations pour avoir choisi un foyer électrique de Dimplex, le chef de file mondial en matière de foyers électriques.

Veuillez lire ces consignes attentivement et les conserver.

⚠ MISE EN GARDE : Lire attentivement toutes les consignes et tous les avertissements avant de procéder à l'installation du foyer. Si ces consignes ne sont pas respectées, cela pourrait entraîner un risque de choc électrique ou d'incendie, et la garantie sera frappée de nullité.

Veuillez prendre en note le numéro de modèle et le numéro de série de votre appareil en vue d'une consultation ultérieure; les numéros de modèle et de série se trouvent sur l'étiquette de modèle et de série de votre foyer.



ARRÊT

IL N'EST PAS NÉCESSAIRE D'ALLER AU MAGASIN

Des questions à propos de l'assemblage? Besoin d'information sur des pièces détachées? Besoin d'information à propos d'un produit sous une garantie du fabricant?

Contactez-nous au:  **www.dimplex.com/customer_support**
Pour le support Dépannage et assistance technique

OU



**Veuillez téléphoner au numéro sans frais
1-888-DIMPLEX (1 888 346-7539)**

Du lundi au vendredi de 8 h à 16 h 30 (HNE)

Veuillez avoir à portée de main les numéros de modèle et de série de votre appareil. (Voir ci-dessous)

INSTRUCTIONS IMPORTANTES

Lorsqu'un appareil électrique est utilisé, il est important de toujours prendre des précautions de base pour réduire les risques d'incendie, de chocs électriques et de blessures, notamment:

- ① Lire toutes les instructions avant de se servir du foyer électrique.
- ② Le foyer devient chaud lorsqu'il est en marche. Pour éviter les brûlures, ne pas toucher les surfaces chaudes. La bordure autour de la bouche de chaleur devient chaude lorsque les éléments chauffent. Garder à au moins 3 pieds de l'appareil tout matériel combustible : meubles, oreillers, literie, papier, vêtements et rideaux.
- ③ Faire preuve d'une grande prudence lorsque l'appareil est utilisé par des enfants ou des personnes handicapées, s'il est en marche à proximité d'eux, ou s'il est en marche et laissé sans surveillance.
- ④ Toujours débrancher le foyer lorsqu'il n'est pas utilisé.
- ⑤ Ne pas se servir de l'appareil si la fiche ou le cordon sont endommagés, si les éléments chauffants fonctionnent mal ou si le foyer électrique est tombé ou est endommagé de quelque manière que ce soit. Pour le faire vérifier, pour faire effectuer une mise au point électrique ou mécanique, ou pour le faire réparer, communiquer avec un

centre de service autorisé.

- ⑥ Ne pas utiliser à l'extérieur.
- ⑦ Ce foyer électrique n'est pas conçu pour être utilisé dans la salle de bain, la salle de lavage et d'autres endroits semblables à l'intérieur. Ne pas utiliser l'appareil à proximité d'une baignoire ou de tout autre réservoir d'eau dans lequel il pourrait tomber.
- ⑧ Ne pas faire passer le cordon sous un tapis. Ne pas couvrir le cordon de carpettes, de tapis de couloir ou d'autres recouvrements de sol. Éloigner le cordon des endroits passants et éviter de le placer là où il pourrait provoquer la chute d'une personne.
- ⑨ Pour débrancher le foyer, éteindre l'appareil, puis retirer la fiche de la prise de courant.
- ⑩ Ne pas introduire de corps étrangers dans la prise d'air de ventilation ou la bouche de sortie d'air, car cela peut occasionner des chocs électriques, provoquer un incendie ou endommager le foyer.
- ⑪ Pour éviter un incendie, ne pas obstruer l'entrée ou la sortie d'air d'aucune façon. Ne pas utiliser l'appareil sur des surfaces instables, comme un lit, où les ouvertures risquent de se bloquer.
- ⑫ Tous les appareils chauffants électriques contiennent des pièces

INSTRUCTIONS IMPORTANTES

qui chauffent et produisent des étincelles. Ne pas faire fonctionner le foyer dans des endroits où de l'essence, de la peinture et autres produits inflammables sont utilisés ou rangés, ou s'il y a exposition à des vapeurs inflammables.

⑬ Ne pas apporter de modifications au foyer. Se servir du foyer uniquement de la façon décrite dans le présent guide. Toute autre utilisation non recommandée par le fabricant peut provoquer un incendie, occasionner des chocs électriques ou des blessures.

⑭ Éviter d'utiliser une rallonge ou un protecteur de surtension. Les rallonges et protecteurs de surtension peuvent surchauffer et causer un incendie. S'il est nécessaire d'utiliser une rallonge ou un protecteur de surtension, s'assurer que le câble est d'un calibre AWG minimal de 14 et d'une puissance nominale d'au

moins 1875 watts.

⑮ Ne pas brûler de bois ni d'autres matériaux dans ce foyer électrique.

⑯ Ne pas frapper sur la vitre frontale du foyer.

⑰ Toujours faire appel à un électricien certifié pour l'installation de nouveaux circuits ou de nouvelles prises de courant.

⑱ Toujours se servir de prises correctement mises à la terre, polarisées et protégées par un fusible ou un disjoncteur.

⑲ Fermer toute source d'alimentation électrique du foyer avant de le nettoyer, de le réparer ou de le déplacer.

⑳ Pendant le transport ou l'entreposage de l'appareil, le conserver dans un endroit sec et à l'abri de vibrations excessives, et le ranger de façon à éviter qu'il ne s'endommage.



MISE EN GARDE

RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE - NE PAS OUVRIR
AUCUNE PIÈCE DONT L'ENTRETIEN PEUT ÊTRE EFFECTUÉ
PAR L'UTILISATEUR NE SE TROUVE À L'INTÉRIEUR



CONSERVER CES INSTRUCTIONS

INSTRUCTIONS IMPORTANTES

⚠ MISE EN GARDE: Cet appareil a été testé et jugé conforme aux limites autorisées pour un dispositif numérique de classe B, en vertu de la partie 15 des règlements de la FCC. Ces limites visent à offrir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Ce produit génère, utilise et peut émettre de l'énergie radioélectrique. S'il n'est pas installé et utilisé selon les instructions, il peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Toutefois, il n'y a aucune garantie que l'appareil ne causera pas d'interférence dans le cas d'une installation particulière. Si ce produit cause des interférences nuisibles à la réception des signaux de radio ou de télévision, ce qui peut être vérifié en mettant le commutateur de l'appareil en position de marche puis d'arrêt, nous recommandons à l'utilisateur de tenter d'éliminer les interférences à l'aide d'une ou de plusieurs des mesures suivantes:

- Changer l'orientation ou l'emplacement de l'antenne réceptrice.
- Augmenter la distance entre l'appareil et le récepteur.
- Brancher l'appareil dans une prise sur un circuit autre que celui où le récepteur est branché.
- Consulter le détaillant ou un technicien radio/télévision expérimenté pour obtenir de l'aide.

L'appareil est conforme à la partie 15 des règlements de la FCC. L'utilisation de l'appareil est assujettie aux deux conditions suivantes : (1) L'appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles. (2) L'appareil doit accepter toute interférence captée, y compris les interférences susceptibles de causer un fonctionnement indésirable.

⚠ MISE EN GARDE DE LA FCC: Les changements ou les modifications n'ayant

pas fait l'objet d'une approbation expresse de la partie responsable de la conformité auront pour effet d'annuler le droit d'utilisation de l'appareil par l'utilisateur.

Cet appareil est conforme aux normes CNR relatives aux dispositifs exempts de licence d'Industrie Canada. L'utilisation de l'appareil est assujettie aux deux conditions suivantes: (1) L'appareil ne doit pas causer d'interférences. (2) L'appareil doit accepter toute interférence captée, y compris les interférences susceptibles de causer un fonctionnement indésirable de l'appareil.

En vertu des règlements d'Industrie Canada, cet émetteur radio peut fonctionner uniquement au moyen d'une antenne d'un certain type et d'un gain de transmission maximal (ou inférieur) approuvés pour l'émetteur par Industrie Canada. Afin de réduire les risques de brouillage radioélectrique d'autres appareils, le type et le gain de l'antenne doivent être choisis de façon à ce que la puissance isotrope rayonnée équivalente (p.i.r.e.) ne dépasse pas la puissance nécessaire à la transmission des communications.

⚠ AVERTISSEMENT: La télécommande contient de petites piles. Tenez-les hors de la portée des enfants. En cas d'ingestion, consultez un médecin immédiatement.

⚠ AVERTISSEMENT: N'installez pas les piles à l'envers, ne les rechargez pas ne les jetez pas au feu et ne les combinez pas à des piles usagées ou d'un autre type; elles risqueraient d'exploser ou de fuir et de causer des blessures.

! NOTA : Les modifications non autorisées expressément par la partie responsable de la conformité peuvent annuler le droit de l'utilisateur de se servir de cet appareil.



Guide de référence rapide

1. Avant d'utiliser votre foyer électrique pour la première fois, veuillez vérifier ce qui suit :
 - Les disjoncteurs de la prise de courant dans laquelle sera branché l'appareil sont-ils en position « MARCHE » (ON)?
 - Les ampoules électriques sont-elles bien vissées? (Pour les vérifier, suivre les instructions de remplacement d'une ampoule électrique qui se trouvent dans la section « Entretien » du présent guide).
2. Au cours de la première utilisation, les éléments chauffants peuvent dégager une légère odeur inoffensive, car ils chauffent pour la première fois. Cette situation est normale et ne devrait plus se produire par la suite.
3. Les renseignements relatifs au modèle de votre foyer se trouvent sur la plaque signalétique, située à l'avant du foyer.



Choix et préparation du lieu

! NOTA 1 : Un circuit de 15 ampères et de 120 volts est nécessaire. Un circuit spécialisé est préférable, mais pas essentiel dans tous les cas. Un circuit spécialisé sera nécessaire si, après l'installation, le disjoncteur se déclenche ou si le fusible saute régulièrement lorsque le foyer fonctionne. L'ajout d'appareils sur un même circuit peut entraîner un dépassement du courant nominal du disjoncteur.

⚠ AVERTISSEMENT: Veiller à ce que le cordon d'alimentation ne soit ni coincé ni placé contre un bord tranchant, mais rangé ou placé de façon à éviter tout risque d'accrochage susceptible de causer un incendie, des chocs électriques ou des blessures.

Afin de réduire les risques d'incendie, de chocs électriques et de blessures, tous les travaux de construction et de câblage doivent être conformes au Code du bâtiment et aux autres règlements qui s'appliquent.

Ne pas faire l'installation des nouvelles prises ni des nouveaux circuits électriques soi-même. Pour minimiser les risques d'incendie, de chocs électriques et de blessures, toujours faire appel à un électricien diplômé.

Cette section donne les instructions à suivre pour choisir le lieu où sera installé le foyer et pour préparer ce lieu pour installer votre foyer dans le manteau de cheminée Dimplex.

1. Choisir un endroit approprié,



Choix et préparation du lieu

à bonne distance des rideaux, des meubles et des endroits passants et où il n'y a aucun problème d'humidité.

2. Pour faciliter le branchement électrique, installer le foyer à proximité d'une prise de courant existante (voir NOTA 1).
3. Ranger le foyer dans un endroit sûr, sec et à l'abri de la poussière.

! NOTA : Les dimensions du foyer sont les suivantes: 44 po (1118 mm) de largeur x 34 po (883 mm) de hauteur x 11 5/8 po (295 mm) de profondeur. Aucune ventilation supplémentaire n'est nécessaire pour ce foyer.



Utilisation

Commande manuelle du foyer électrique

Les commandes manuelles de l'appareil sont situées dans le coin supérieur droit (Figure 1).

A. Interrupteur Marche/Arrêt (On/Off)

Alimente l'interrupteur à trois positions de commande manuelle.

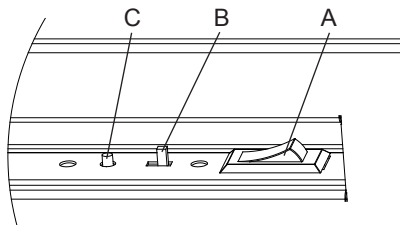
B. Interrupteur à trois positions

Télécommande (position de gauche): L'appareil fonctionne avec la télécommande.

Flamme (position centrale): L'effet de flamme est EN MARCHÉ.

Flamme et chaleur (position de droite): L'effet de flamme et le chauffage sont EN MARCHÉ simultanément. Quand la commande manuelle est en position **Flamme**

Figure 1



& Heat (Flamme et chaleur), le chauffage ne fonctionne pas avec le thermostat de la télécommande.

! NOTA : Quand la commande manuelle est en position **Flamme** (Flamme) ou **Flamme & Heat** (Flamme et chaleur), le foyer ne fonctionne pas avec la télécommande.

C. Touche d'initialisation

Elle est utilisée pour synchroniser la télécommande et le foyer.

Utilisation

Rèarmement du disjoncteur du circuit de la température

En cas de surchauffe, un interrupteur éteindra automatiquement l'appareil, qui ne pourra être remis en marche tant que le disjoncteur n'aura pas été réarmé. Pour réarmer l'appareil, le débrancher et attendre cinq (5) minutes avant de le brancher à nouveau.

⚠ MISE EN GARDE : S'il est nécessaire de réarmer constamment l'appareil, le débrancher et communiquer avec Dimplex North America au 1 888 346 7539. Au moment de téléphoner, veiller à avoir à portée de main les numéros de modèle et de série.

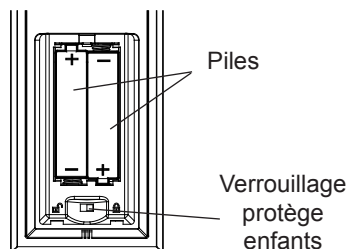
Télécommande

Cette télécommande a une portée d'environ 15,25 m (50 pi). Il n'est pas nécessaire de la pointer vers le foyer, et elle peut franchir la plupart des obstacles (y compris les murs). La télécommande est dotée de 243 fréquences indépendantes programmées pour empêcher l'interférence avec les autres appareils.

Installation des piles

1. Appuyer sur la languette située sur le couvercle du compartiment à piles, à l'arrière de la télécommande, et retirer ce couvercle (Figure 2).
2. Installer deux (2) piles AAA dans

Figure 2



la télécommande (comprises).

3. S'assurer que le verrouillage protège-enfants est désactivé (Unlocked).
4. Replacer le couvercle du compartiment.

! NOTA : Quand le symbole « BAT » apparaît sur la télécommande, il est recommandé de remplacer les piles rapidement afin d'assurer le maintien de toutes les fonctions de la télécommande et du foyer. La télécommande est dotée d'une période de secours de quelques heures seulement.



La batterie doit être recyclée ou éliminée de façon appropriée. Vérifiez auprès de votre municipalité ou votre revendeur pour obtenir des conseils dans votre région.

Initialisation/ Reprogrammer de la télécommande

1. Brancher le fil dans une prise murale de 120 volts.
2. S'assurer que l'interrupteur

Utilisation

marche/arrêt (ON/OFF) situé à supérieur du foyer dans le coin inférieur droit est en position MARCHE  (ON).

3. Mettre la commande manuelle à 3 positions en position Télécommande (Remote) (position de droite).
4. Maintenir enfoncée la touche d'initialisation située sur l'appareil.
5. Tout en appuyant sur la touche d'initialisation, appuyer sur la touche Marche/Arrêt flamme et chauffage  sur la télécommande.
6. Relâcher le bouton d'initialisation de l'appareil.
7. Appuyer sur la touche Flame/Heat ON/OFF (MARCHE/ARRÊT flamme et chaleur)  pour mettre en marche le foyer.

Interférences de fréquence

Si le foyer ne répond pas correctement à la télécommande, il se peut que le réglage de celle-ci doive être corrigé. La télécommande peut envoyer un autre code de fréquence à la carte de circuit imprimé pour éliminer l'interférence.

1. Appuyer en même temps sur la touche **G** (Diminuer la température) et sur la touche **K** (Diminuer la vitesse de la flamme) de la télécommande.

2. Le symbole "**COD**" apparaîtra à la place des chiffres de la mise en veille de la minuterie.
3. Relâcher la touche **G** (Diminuer la température) et la touche **K** (Diminuer la vitesse de la flamme).
4. Appuyer sur la touche d'initialisation de l'appareil.
5. Appuyer sur la touche  de la télécommande.

La télécommande aura maintenant une autre fréquence de communication avec le foyer.

Fonctions de la télécommande

(Toutes les références à la lettre sont la figure 3)

B. Réglage de la température

Appuyer sur la touche **F** pour mettre en marche le foyer.

Appuyer sur la touche **H** pour augmenter le réglage du thermostat.

Appuyer sur la touche **G** pour baisser le réglage du thermostat.

Appuyer sur les touches **H** et **G** pour passer de °F à °C.

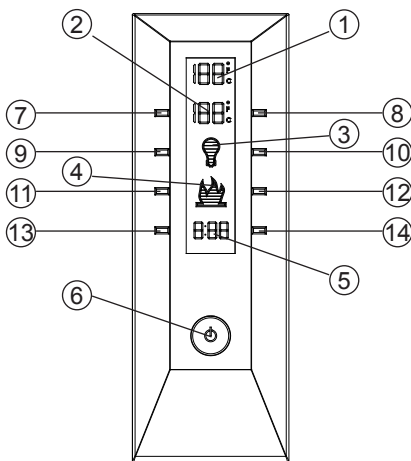
C. Gradateur de luminosité

Appuyer sur la touche **F**  pour mettre en marche le foyer.

Appuyer à plusieurs reprises sur les touches **J** ou **I** pour augmenter ou diminuer la luminosité des ampoules supérieures.

Figure 3 - Fonctions de la télécommande

- A. Température ambiante
- B. Réglage de la température
- C. Gradateur de luminosité
- D. Commande de la vitesse de la flamme
- E. Minuterie
- F. Marche/arrêt flamme et chauffage
- G. Diminuer la température
- H. Hausser la température
- I. Diminuer le gradateur
- J. Hausser le gradateur
- K. Diminuer la vitesse de la flamme
- L. Hausser la vitesse de la flamme
- M. Diminuer la minuterie
- N. Hausser la minuterie



D. Commande de la vitesse de la flamme

Appuyer sur la touche **F**  pour mettre en marche la flamme et le chauffage.

Appuyer sur la touche **L** pour augmenter la vitesse de la flamme.

Appuyer sur la touche **K** pour diminuer la vitesse de la flamme.

E. Minuterie

La minuterie d'arrêt automatique permet d'éteindre automatiquement le foyer après une durée donnée (pouvant aller de 30 minutes à 8 heures).

Appuyer sur la touche **F**  pour

mettre le foyer en marche.

Pour régler la minuterie, appuyer sur la touche **N**.

Régler la minuterie, de 30 minutes à 8 heures. Le foyer s'arrêtera automatiquement quand la minuterie d'arrêt automatique atteindra rien.

Il est possible d'annuler la minuterie d'arrêt automatique en tout temps en appuyant de nombreuses fois sur la touche **M**, jusqu'à ce que la minuterie affiche « 0 ».

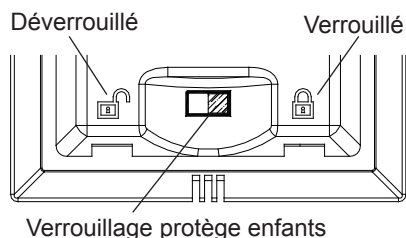
 **AVERTISSEMENT:** Débrancher le foyer avant d'en effectuer l'entretien ou le nettoyage afin de réduire les risques d'incendie, de chocs électriques ou de blessures.

F. Marche/arrêt flamme et chauffage

Appuyer sur la touche **F**  pour ALLUMER la flamme et le chauffage. Quand la **B** est plus élevée que la **A**, le chauffage se met en marche. Pour arrêter le chauffage, baisser la **B** afin qu'elle soit inférieure à la **A**. Par défaut, la température réglée est de 22 °C (72 °F).

! NOTA : Quand la télécommande est utilisée, le chauffage fonctionne avec le thermostat. Appuyer sur la touche **H** ou **G** pour régler la température. Une fois la température souhaitée atteinte, le chauffage s'arrêtera. Ce dernier se mettra en marche et s'éteindra par cycles afin de maintenir la température souhaitée.

Figure 4



Verrouillage protégé-enfants (Figure 4)

1. Appuyer sur la butée située sur le couvercle des piles au dos de la télécommande pour faire ressortir le couvercle
2. Déplacer la butée de **Verrouillage protégé-enfants** vers la droite pour verrouiller la télécommande.
3. Déplacer la butée de **Verrouillage protégé-enfants** vers la gauche de nouveau pour déverrouiller la télécommande.
4. Remettre en place le couvercle des piles.

! NOTA : Pour déverrouiller temporairement la télécommande, appuyer dans l'ordre sur les touches **G**, **H** et **I**.

Lorsque la télécommande est rétroéclairée, le **verrouillage protégé-enfants** est désactivé. Lorsque le rétroéclairage est éteint, le **verrouillage protégé-enfants** est réactivé.



Entretien

Remplacement d'une ampoule électrique

Pour éviter de vous brûler, laisser les ampoules refroidir au moins cinq (5) minutes avant de les toucher.

Les ampoules électriques doivent être remplacées lorsqu'il y a une zone sombre dans les flammes ou quand la clarté et les détails de l'extérieur de la bûche s'amenuisent. Il y a trois (3) ampoules situées sous la bûche, qui produisent l'effet de flammes et de braises, et deux (2) ampoules au-dessus de la bûche, qui éclairent l'extérieur de la bûche.

Remplacement des ampoules

inférieures: Trois (3) ampoules transparentes de style chandelier ou candélabre à culot E-12 (petit), de 60 watts. Exemple : GE 60BC ou Philips 60 CTC.

Ne pas dépasser 60 watts par ampoule

Conseils utiles: Il est préférable de remplacer toutes les ampoules à la fois si elles approchent de la fin de leur durée de vie. Cela vous évitera d'avoir à ouvrir plusieurs fois le foyer pour remplacer des ampoules. Retirer l'ensemble de bûches avec précaution, car il contient des DEL et des câbles.

Pour accéder à la zone des ampoules inférieures (Figure 5) :

1. Retirer la porte vitrée.

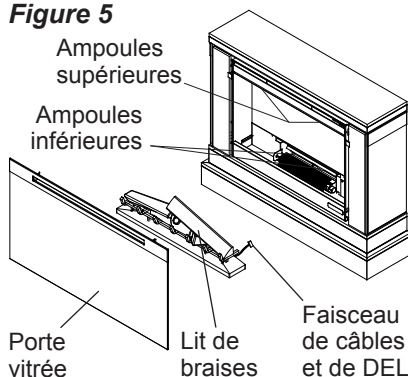
2. Tirer l'extrémité avant du lit de braises en plastique ou de la grille en plastique vers le haut, puis vers l'avant jusqu'à ce que la butée arrière se dégage de l'arrière du verre partiellement réfléchissante.

! IMPORTANT : Manipuler l'ensemble par le lit de braises.

! NOTA : L'ensemble de bûches est solidement accroché au foyer, il faudra peut-être user de force pour le retirer.

3. Mettre l'ensemble de bûches devant le foyer.
4. Débrancher de l'appareil le faisceau de câbles et de DEL de l'ensemble de bûches.
5. Dévisser les ampoules dans le sens anti-horaire.
6. Installer de nouvelles ampoules.
7. Rebrancher le faisceau de câbles et de DEL de l'ensemble

Figure 5





Entretien

de bûches.

- Replacer l'ensemble de bûches en insérant le devant du lit de braises et pousser sur l'extrémité arrière du lit de braises jusqu'à ce qu'il s'enclenche (Figure 6).

! NOTA : S'assurer que l'ensemble de bûches est installé solidement sous le rebord arrière afin de prévenir la perte de lumière.

- Replacer la porte vitrée.

Remplacement des ampoules supérieures

Deux (2) ampoules transparentes de type chandelier ou candélabre à culot E-12 (petit), de 15 watts.

Ne pas dépasser 15 watts par ampoule.

Pour accéder à la zone des ampoules supérieures :
(Figure 5)

- Enlever la porte vitrée.
- Enlever le couvercle des ampoules supérieures.
- Enlever les ampoules supérieures situées dans les coins supérieurs gauche et droit du foyer (Figure 5).
- Dévisser les ampoules dans le sens anti-horaire.
- Installer de nouvelles ampoules.
- Remettre le support des ampoules supérieures.
- Replacer la porte vitrée.

Nettoyage de la vitre

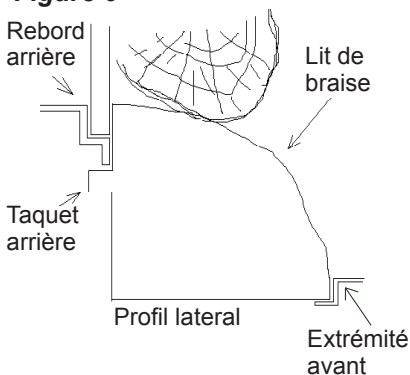
La porte vitrée a été nettoyée à l'usine lors de l'assemblage. Cependant, durant le transport, l'installation, la manipulation, etc., la porte vitrée peut se couvrir de particules de poussière. Pour les faire disparaître, épousseter la vitre à l'aide d'un chiffon propre et sec.

Pour enlever les empreintes digitales ou autres marques, la porte vitrée peut être nettoyée avec un chiffon humide. Pour éviter de rayer la surface de verre, ne pas utiliser de nettoyeurs abrasifs ou de vaporisateurs liquides.

Nettoyage des surfaces du foyer électrique

Nettoyer les surfaces peintes du foyer électrique avec un chiffon humide et de l'eau tiède. Ne pas utiliser de nettoyeurs abrasifs.

Figure 6





Garantie

Produits visés par cette garantie limitée

La présente garantie limitée couvre votre nouveau foyer électrique compact Dimplex. Cette garantie limitée ne s'applique qu'aux achats effectués dans l'une des provinces

du Canada, à l'exception du Yukon, du Nunavut ou des Territoires du Nord-Ouest, ou effectués dans l'un ou l'autre des 50 États des États-Unis (et du District de Columbia) à l'exception de Hawaï et de l'Alaska. Cette garantie limitée s'applique uniquement à l'acheteur original du produit et ne peut être transférée.

Produits non couverts par cette garantie limitée

Les ampoules ne sont pas couvertes par cette garantie limitée et sont la responsabilité exclusive du propriétaire/de l'acheteur. Les produits achetés au Yukon, au Nunavut, dans les Territoires du Nord-Ouest, à Hawaï ou en Alaska ne sont pas couverts par cette garantie limitée. Les produits achetés dans ces provinces, États ou territoires

sont vendus TELS QUELS sans quelque garantie ou condition que ce soit (y compris, notamment, les garanties ou conditions implicites de qualité marchande ou de convenance à un usage particulier), et l'acheteur assume tous les risques quant à la qualité et au rendement des produits. De plus, en cas de défectuosité, l'acheteur devra assumer la totalité des frais de tout entretien ou de toute réparation nécessaire.

Couverture et durée de cette garantie limitée

Les produits couverts par cette garantie limitée ont été testés et inspectés avant

leur expédition. Sous réserve des dispositions de la présente garantie, Dimplex garantit lesdits produits contre les vices de matériau et de fabrication pendant une période de 12 mois après la date de l'achat initial desdits produits. La période de garantie limitée de 12 mois s'applique également à toute garantie implicite pouvant exister en vertu des lois applicables. Mais comme certaines juridictions ne permettent pas que des limites soient appliquées à la durée d'une garantie implicite, il se peut que les limitations ci-dessus ne s'appliquent pas à l'acheteur.

Ce que cette garantie limitée ne couvre pas

Cette garantie limitée ne s'applique pas aux produits qui ont été réparés (sauf par Dimplex ou ses représentants de service autorisés) ou autrement modifiés. Elle ne couvre pas non plus les défectuosités résultant d'un mauvais usage, d'un usage abusif, d'un accident, de négligence, d'une mauvaise installation, d'une manipulation ou d'un entretien inadéquat, ou de l'utilisation avec une source de courant inadéquate.

Ce que vous devez faire pour vous prévaloir du service dans le cadre de cette garantie limitée

Debe informarse de los defectos al Servicio Técnico de Dimplex poniéndose en contacto. Veuillez signaler les défectuosités au Service technique de Dimplex en communiquant avec Dimplex au 1 888 346-7539, ou au 1367 Industrial Road, Cambridge, Ontario, Canada N1R 7G8. Au moment d'appeler Dimplex, ayez à portée de la main une preuve d'achat, ainsi que les numéros de catalogue, de



Garantie

modèle et de série du produit défectueux. Vous devez avoir une preuve d'achat du produit pour vous prévaloir du service dans le cadre de la garantie limitée.

Ce que Dimplex fera en cas de défectuosité

S'il s'avère qu'un produit ou qu'une pièce couverte par cette garantie limitée présente effectivement un vice de matériau ou de fabrication pendant la période de garantie limitée de 12 mois, vous aurez alors les droits suivants :

- Dimplex pourra, au lieu d'effectuer la réparation ou le remplacement, décider de rembourser le prix d'achat de ladite pièce ou dudit produit. Si Dimplex est incapable de réparer ou de remplacer ladite pièce ou ledit produit, ou si la réparation ou le remplacement n'est pas commercialement possible, ou ne peut être fait rapidement, Dimplex pourra, au lieu d'effectuer la réparation ou le remplacement, décider de rembourser le prix d'achat de ladite pièce ou dudit produit.
- Le service sous garantie limitée sera dispensé uniquement par des dépositaires ou agents de service Dimplex autorisés à dispenser des services sous garantie limitée.
- L'acheteur sera responsable de tous les frais engagés pour le retrait et le transport desdits produits ou pièces (et de la pièce réparée ou de rechange, ou du produit réparé ou de rechange) aller-retour à la place d'affaires du dépositaire ou de l'agent de service autorisé.
- Cette garantie limitée ne donne pas droit à l'acheteur à des services sous

garantie sur place ou à domicile. Des services sur place ou à domicile sont offerts à la demande expresse et aux frais de l'acheteur, au tarif en vigueur que facture Dimplex pour de tels services.

- Dimplex n'est pas responsable de tous frais engagés pour l'installation ou le retrait de ces produits ou de toute pièce de ces produits (ou de tout produit ou de toute pièce de rechange) ou de tous frais liés à la main-d'œuvre ou au transport, et la présente garantie limitée ne les couvre pas non plus. Ces frais sont la responsabilité de l'acheteur.

Autres exclusions à la responsabilité de Dimplex et de ses dépositaires et agents de service :

DIMPLEX, SES GESTIONNAIRES, SES ADMINISTRATEURS OU SES AGENTS NE POURONT EN AUCUN CAS ÊTRE TENUS RESPONSABLES ENVERS L'ACHETEUR OU TOUTE AUTRE TIERCE PARTIE, EN VERTU D'UN CONTRAT, D'UN ACTE DÉLICTEUX OU SUR TOUTE AUTRE BASE, DE COÛTS, DE PERTES OU DE DOMMAGES INDIRECTS, SPÉCIAUX, PUNITIFS, EXEMPLAIRES OU ACCESSOIRES DÉCOULANT DIRECTEMENT OU INDIRECTEMENT DE LA VENTE, DE L'ENTRETIEN, DE L'UTILISATION OU DE L'INCAPACITÉ D'UTILISATION DU PRODUIT, MÊME SI DIMPLEX, SES GESTIONNAIRES, SES ADMINISTRATEURS OU SES AGENTS ONT ÉTÉ INFORMÉS DE LA POSSIBILITÉ DE TELS COÛTS, PERTES OU DOMMAGES, OU SI LESDITS COÛTS, PERTES OU DOMMAGES SONT PRÉVISIBLES.



Garantie

DIMPLEX, SES GESTIONNAIRES, SES ADMINISTRATEURS OU SES AGENTS NE POURONT EN AUCUN CAS ÊTRE TENUS RESPONSABLES DE COÛTS, DE PERTES OU DE DOMMAGES DIRECTS QUI DÉPASSENT LE PRIX D'ACHAT DU PRODUIT.

CERTAINES JURIDICTIONS NE PERMETENT PAS QUE DES EXCLUSIONS OU LIMITATIONS AUX DOMMAGES INDIRECTS OU ACCESSOIRES SOIENT APPLIQUÉES. IL SE POURAIT DONC QUE LES EXCLUSIONS ET LIMITATIONS CI-DESSUS NE S'APPLIQUENT PAS À L'ACHETEUR.

Comment les lois provinciales et d'État s'appliquent

Cette garantie limitée vous confère des droits juridiques précis, et il se peut que vous ayez d'autres droits qui varient d'une juridiction à l'autre. Les dispositions de la Convention des Nations unies sur les contrats de vente de biens ne s'appliquent pas à cette garantie limitée ou à la vente de produits couverts par cette garantie limitée.



Pièces de rechange

Moteur de l'effet de flamme	3000240200KIT
Tige de l'effet de flamme	5901250100RP
Assemblage de chauffe	2000330200RP
Interrupteur MARCHE/ARRÊT	2800070200RP
Circuit Interrupteur de télécommande	3000300300RP
Télécommande	3001070100RP
Récepteur de la télécommande	3000880100RP
Cordon d'alimentation	4100040300RP
Ensemble de bûches	0439070100RP
Verre partiellement réfléchissante	5900910100RP
Assemblée inférieure lumière	2500400100RP
Assemblée supérieure lumière	2500400200RP

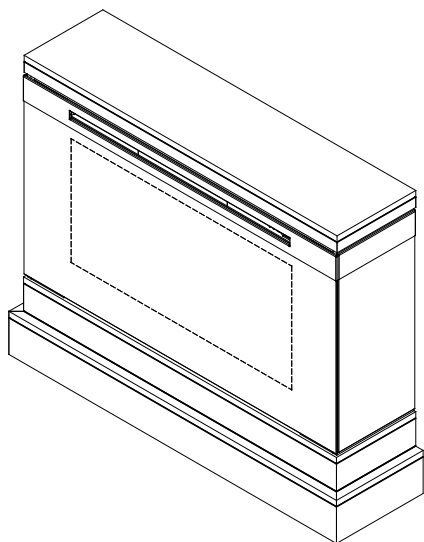


Dimplex North America Limited
1367 Industrial Road
Cambridge ON
Canada N1R 7G8

© 2012 Dimplex North America Limited



Mejores soluciones a través de la innovación



Manual del propietario

Modelo
DCF44GS

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD IMPORTANTE: Siempre lea este manual antes de intentar instalar o usar esta chimenea. Para su seguridad, siempre siga todas las advertencias y las instrucciones de seguridad detalladas en este manual para evitar lesiones personales o daños materiales.

Para descubrir la gama completa de productos Dimplex, visite www.dimplex.com

7210050100R02



Índice

	Bienvenida y felicitaciones	3
	INSTRUCCIONES IMPORTANTES	4
	Guía de consulta rápida	7
	Elección y preparación del emplazamiento	7
	Funcionamiento	8
	Mantenimiento	13
	Garantía	16
	Piezas de reemplazo	19

Recurra siempre a un técnico cualificado o a una agencia de servicio técnico para reparar esta chimenea.

! NOTA: Procedimientos y técnicas que se consideran lo bastante importantes como para resaltarlos.

! PRECAUCIÓN: Procedimientos y técnicas que, si no se respetan escrupulosamente, dañarán el equipo.

! ADVERTENCIA: Procedimientos y técnicas que, si no se respetan escrupulosamente, expondrán al usuario a riesgo de incendio, lesiones graves o muerte.

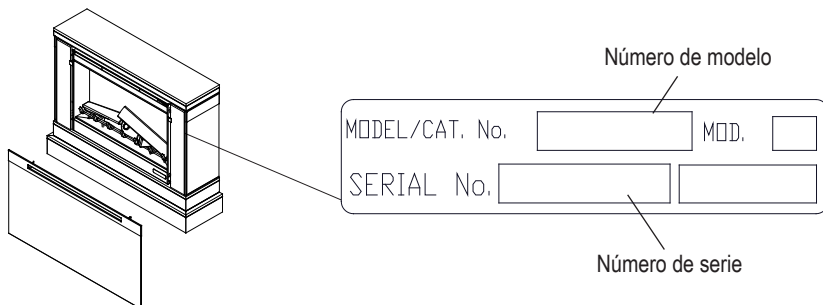
Bienvenida y felicitaciones

Gracias y felicitaciones por haber comprado una chimenea eléctrica de Dimplex, el líder del mundo en chimeneas eléctricas.

Lea atentamente y guarde estas instrucciones.

⚠ PRECAUCIÓN: Lea atentamente todas las instrucciones y advertencias antes de comenzar la instalación. Si no sigue estas instrucciones, puede provocar descargas eléctricas, un posible peligro de incendio y la anulación de la garantía.

Anote los números de modelo y de serie de su chimenea que se muestran a continuación para cualquier consulta: el números de modelo y de serie se encuentran en la etiqueta de Etiqueta con los números de modelo y de serie de su chimenea.



O ES NECESARIO REGRESAR A LA TIENDA

¿Tiene alguna pregunta sobre el ensamblaje? ¿Necesita información sobre las piezas? ¿El producto está bajo garantía del fabricante?

Contacte con nosotros como:



www.dimplex.com/customer_support

Para Solucionar problemas y Técnica



Llame sin cargo al 1-888-DIMPLEX (1-888-346-7539)

lunes a viernes, 8:00 a.m. a 4:30 p.m., hora del Este.

Tenga el número de modelo y el número de serie del producto a la mano. (Vea a continuación)

INSTRUCCIONES IMPORTANTES

Cuando se usen aparatos eléctricos, deben respetarse una serie de precauciones básicas a fin de aminorar el riesgo de incendio, descarga eléctrica y lesiones personales; entre otras precauciones, las siguientes:

- ① Lea todas las instrucciones antes de usar el calentador de aire eléctrico.
- ② El calentador de aire se pone caliente al usarlo. Para evitar quemaduras, no toque las superficies calientes con la piel al aire. El reborde situado alrededor de la salida de aire del calentador se calienta durante su funcionamiento. Mantenga los materiales combustibles, como el mobiliario, almohadas, ropa de cama, papeles, ropa y cortinas alejados al menos 3 pies (0,9 m) de la parte delantera del aparato.
- ③ Extremar la precaución cuando use cualquier calentador de aire cerca de los niños o inválidos o bien sean ellos quienes lo manejen y siempre que se deje el aparato en funcionamiento y sin vigilancia.
- ④ Desenchufe siempre el calentador de aire eléctrico cuando no se esté usando.
- ⑤ No haga funcionar ningún aparato con un cable o enchufe dañado, ni si el calentador de aire funciona mal ni si se ha caído o presenta cualquier daño. Devuelva el calentador de aire a un servicio de

asistencia técnica autorizado para su examen, regulación eléctrica o mecánica o reparación.

- ⑥ No use este aparato a la intemperie.
- ⑦ El calentador eléctrico de aire no se ha diseñado para uso en baños, zonas de lavado y recintos similares. No coloque el calentador de aire en aquellos sitios donde pueda caer en una bañera o en cualquier otro recipiente de agua.
- ⑧ No coloque el cable por debajo de las alfombras. No cubra el cable con esteras, alfombrillas o artículos similares. Sitúe el cable alejado de las zonas de paso y en donde no se tropiece.
- ⑨ Para desconectar el aparato, apague los mandos y, luego, retire el enchufe de la toma.
- ⑩ No introduzca ni deje que entren cuerpos extraños en los orificios de ventilación o escape ya que ello puede provocar una descarga eléctrica o un incendio, o bien deteriorar el calentador de aire.
- ⑪ Para evitar cualquier posible incendio, no bloquee la entrada ni la salida de aire bajo ningún concepto. No utilice el aparato en superficies blandas, como en una cama, en la que puedan bloquearse las aberturas.
- ⑫ Todos los calentadores eléctricos de aire tienen dentro piezas calientes

INSTRUCCIONES IMPORTANTES

o que provocan chispas o arcos eléctricos. No use el calentador en zonas en las que se empleen o almacenen gasolina, pintura o líquidos inflamables o donde el aparato quede expuesto a vapores inflamables.

⑬ No modifique el calentador de aire eléctrico. Úselo tal como se describe en el presente manual. Cualquier otro uso que no haya sido recomendado por el fabricante puede causar un incendio, una descarga eléctrica o lesiones a las personas.

⑭ Evite el uso de una alargadera o de una barra colectora. Los cables tipo alargadera y las barras colectoras pueden recalentarse y provocar un incendio. Si no le queda más remedio que usar una alargadera o una barra colectora, debe ser del calibre AWG nº 14 como mínimo y para una potencia nominal no inferior a 1.875 voltios.

⑮ No queme madera ni otros materiales en el calentador de aire eléctrico.

⑯ No golpee el cristal del calentador de aire.

⑰ Acuda siempre a un electricista homologado en el caso de que le hagan falta nuevos circuitos o tomas.

⑱ Use siempre enchufes polarizados, bien puestos a tierra y dotados de fusibles.

⑲ Desconecte todas las fuentes de energía antes de realizar cualquier limpieza, mantenimiento o cambio de sitio de la unidad.

⑳ Cuando se transporten o almacenen el aparato y el cable, manténgalo en un sitio seco, libre de vibraciones excesivas, y almacenado de modo que se evite cualquier perjuicio.



ATENCIÓN
RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA
NO ABRE
NINGUNAS PARTES USUARIO-ÚTILES
EL INTERIOR



GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

INSTRUCCIONES IMPORTANTES

 PRECAUCIÓN: Se realizaron pruebas al equipo y se determinó que cumple con los límites de un dispositivo digital de Clase B, conforme a la Sección 15 de las Reglas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza conforme a las instrucciones, podría provocar interferencias perjudiciales en las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay garantía alguna de que no ocurrirán interferencias en una instalación en particular. Si este equipo provoca interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, lo cual se puede determinar apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario intentar corregir estas interferencias mediante una de las siguientes medidas:

- Reoriente o reubique la antena receptora.
- Incremente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a un tomacorriente que se encuentre en un circuito diferente al del receptor.
- Para obtener ayuda, consulte con el distribuidor o con un técnico experimentado en radio/TV.

Este dispositivo cumple con la Sección 15 de las Reglas de la FCC. El funcionamiento se encuentra sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) este dispositivo no podrá provocar interferencias perjudiciales, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que se reciba, incluyendo interferencias que pudieran provocar un funcionamiento no deseado.

ADVERTENCIA DE LA FCC:

Cualquier cambio o modificación que no esté expresamente aprobado por la parte responsable del cumplimiento podría invalidar la autoridad del usuario para operar este equipo.

Este dispositivo cumple con la(s) norma(s) RSS para dispositivos exentos de licencia de Industry Canada. El funcionamiento se encuentra sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) este dispositivo no podrá provocar interferencias, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo interferencias que pudieran provocar un funcionamiento no deseado del dispositivo.

Bajo las normas de Industry Canada, este transmisor de radio puede funcionar solamente utilizando una antena de un tipo y de una ganancia máxima (o menor) aprobados por Industry Canada para el transmisor. Para reducir interferencias potenciales a otros usuarios, el tipo de antena y su ganancia debe elegirse de modo tal que la potencia isotrópica radiada equivalente (PIRE) no sea mayor que la necesaria para una comunicación satisfactoria.

 ADVERTENCIA: El control remoto contiene baterías pequeñas mantenga lejos del alcance de los niños. Si se ingiere, busque atención médica de inmediato.

 ADVERTENCIA: No instale la batería al revés, no la cargue, no la incinere ni la mezcle con baterías usadas ni con otros tipos de baterías: esto puede causar que explote o que haya filtraciones, provocando lesiones.

! NOTA: Los cambios o modificaciones que no estén expresamente aprobados por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autorización del usuario para utilizar el equipo.



Guía de consulta rápida

1. Antes de usar por primera vez el calentador de aire, compruebe lo siguiente:
 - ¿Están conectados los disyuntores del aparato?
 - ¿Están flojas las bombillas del calentador de aire? (para comprobarlo, siga las instrucciones de cambio de las bombillas en la sección de Mantenimiento de este manual)
2. El elemento calefactor del calentador de aire puede emitir un ligero olor, no nocivo, cuando se use por primera vez. Este olor es normal y está causado por el calentamiento inicial de las piezas del calefactor interno y no se volverá a reproducir.
3. La información correspondiente al modelo concreto de su calentador de aire la puede encontrar en la placa de datos situada en la parte frente del aparato.



Elección y preparación del emplazamiento

! NOTA 1: Hace falta un circuito de 120 vatios y 15 amperios. Es preferible disponer de un circuito exclusivo, pero no es esencial en todos los casos. Hará falta un circuito exclusivo si, después de la instalación, el disyuntor salta o se funden los fusibles con cierta frecuencia al poner en marcha el calentador. El enchufar otros aparatos en el mismo circuito puede superar la corriente nominal del disyuntor.

⚡ ADVERTENCIA: Asegúrese de que al montar el cable de alimentación no queda atrapado ni apoyado contra aristas vivas y cerciórese de que el cable está bien guardado o sujeto para evitar tropiezos o enganchones y

reducir así el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones a las personas.

El cableado eléctrico de la toma debe cumplir con las ordenanzas de construcción municipales y con la demás reglamentación aplicable a fin de reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica y lesiones.

No intente cablear usted mismo los nuevos circuitos o tomas. Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones, acuda siempre a un electricista homologado.

Esta sección proporciona instrucciones para seleccionar un emplazamiento y prepararlo con objeto de instalar el calentador de aire en el manto Dimplex.



Elección y preparación del emplazamiento

1. Seleccione un sitio adecuado que no sea sensible a la humedad y que se encuentre alejado de las cortinas, mobiliario y mucho paso.
 2. Para facilitar la conexión es deseable situar el calentador de aire cerca de un enchufe ya existente (consulte la NOTA 1).
 3. Almacene el calentador de aire en un lugar seguro, seco y libre de polvo.
- ! NOTA:** Las dimensiones del calentador de aire son 44 pul. (1118 mm) de ancho x 34 pul. (883 mm) de alto x 11 5/8 pul. (295 mm) de fondo. El calentador de aire no requiere ninguna ventilación adicional.

Funcionamiento

Control manual del calentador eléctrico de aire

Los mandos manuales de la chimenea se localizan en la esquina superior derecha (Figura 1).

A. Interruptor Encendido/ Apagado (On/Off)

Suministra corriente al mando de control manual de tres posiciones.

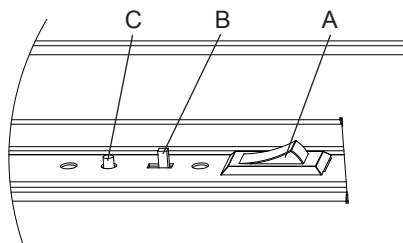
B. Mando de Interruptor de 3 posiciones

Remoto (posición izquierda): El aparato se maneja mediante control remoto.

Llama (posición central): Se enciende el efecto de llama.

Llama y calentador (posición derecha): El efecto de llama y el calentador se encienden simultáneamente. Cuando el control manual está en la posición de **Llama y Calentador**, el

Figura 1



calentador no funciona con el termostato de control remoto.

! NOTA: Cuando el mando de control manual está en las posiciones de **Llama** o **Llama y Calentador**, el calentador de aire no funcionará con el control remoto.

C. Botón de inicialización

Se emplea para sincronizar el control remoto.

Funcionamiento

Reajuste del mando de corte de la temperatura

En el caso de que el calentador caliente de más, un mando automático apagará el calentador y no entrará de nuevo si no se rearma. Para rearmar el mando de corte de la temperatura hay que desenchufar el aparato, esperar cinco (5) minutos y volver a enchufarlo.

⚠ PRECAUCIÓN: Si tiene que rearmar continuamente el calentador, desenchufe el aparato y llame a Dimplex North America Limited al número 1-888-346-7539 y pulse 4 para solicitar asistencia técnica. Cuando llame, tenga a mano el número de modelo y el número de serie de su aparato.

Control Remoto

El control remoto tiene un alcance de unos 50 pies (15,25 m) aproximadamente, no hay que apuntarlo al calentador de aire y puede traspasar la mayoría de los obstáculos (incluso las paredes). Se suministra con 243 frecuencias independientes para evitar que interfiera con otros aparatos.

Instalación de las pilas

1. Meta hacia dentro la pestaña de la tapa de las pilas situada en la trasera del control remoto y quite la tapa de las pilas (Figura 2).
2. Coloque dos (2) pilas AAA en el

control remoto (incluidas).

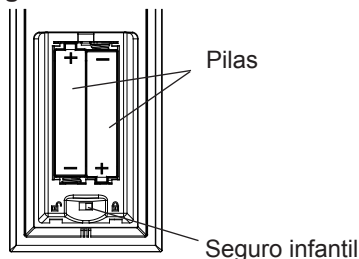
3. Compruebe que el seguro de niños está en la posición “desbloqueado”.
4. Vuelva a colocar la tapa de la batería.

! NOTA: Cuando en el control remoto existe el símbolo “BAT” se recomienda volver a colocar las pilas enseguida a fin de que se conserven todas las funciones del calentador de aire a distancia. El control remoto tiene un tiempo de autonomía con las pilas de sólo varias horas.



La batería debe ser reciclada o desechada de manera apropiada. Consulte a su local Autoridad o Distribuidor de asesoramiento sobre reciclaje en su área.

Figura 2



Funcionamiento

Inicialización/Reprogramación del control remoto

1. Enchufe el cable en una toma de pared de 120 vatios.
2. Asegúrese de que el interruptor de Encendido/Apagado (On/Off) situado en el panel de mandos del calentador de aire situado en la esquina inferior derecha está en la posición **— ON**.
3. Coloque el control manual de 3 posiciones en la posición de Control remoto (posición derecha).
4. Mantenga pulsado el botón de inicialización del aparato.
5. Mientras pulsa el botón de inicialización, pulse el botón de Encendido/Apagado de la Llama/Calentador  en el control remoto.
6. Suelte el botón de inicialización del aparato.
7. Pulse el botón Encendido/Apagado de Llama/Calentador  para encender la función de Llama/Calentador.

Interferencia de frecuencias

Si el calentador de aire no responde bien al control remoto, entonces puede que haya que reajustar la frecuencia del control remoto. El control remoto puede enviar otro código de frecuencia a la tarjeta del circuito para eliminar la interferencia.

1. Pulse simultáneamente los botones de **Bajar Temperatura y Bajar Velocidad de la Llama** del control remoto.
2. Aparecerá “**COD**” en lugar de los dígitos del temporizador de la función sueño.
3. Suelte los botones **Bajar Temperatura y Bajar Velocidad de la Llama**.
4. Pulse el botón de inicialización del aparato.
5. Pulse el botón  del control remoto.
6. El control remoto tendrá ahora una frecuencia de comunicación distinta con el calentador de aire.

Funciones del control remoto

(Todas las referencias de la carta son a la figura 3)

B. Consignación de la temperatura

Pulse el botón **F** para encender el calentador de aire.

Pulse **H** para subir el termostato.

Pulse **G** para bajar el termostato.

Pulse ambos, **H** y **G** para pasar de °F a °C.

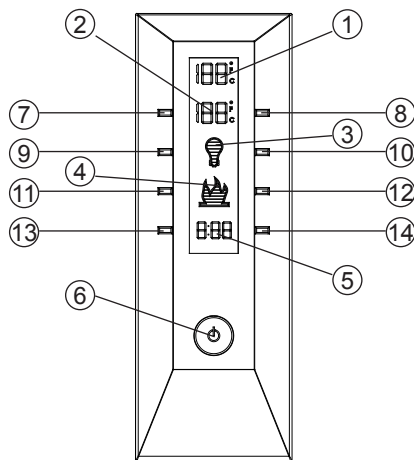
C. Atenuador de luz

Pulse el botón de **F**  para activar dicha función.

Pulse repetidas veces el botón **J** o el

Figura 3 - Funciones del Control Remoto

- A. Temperatura ambiente
- B. Consignar temperatura
- C. Atenuador
- D. Control de la velocidad de la llama
- E. Temporizador
- F. Encendido y apagado de la llama y calentador
- G. Bajar temperatura
- H. Subir temperatura
- I. Bajar atenuador
- J. Subir atenuador
- K. Bajar la velocidad de la llama
- L. Subir velocidad de la llama
- M. Bajar programación de sueño
- N. Subir programación de sueño



I para disminuir o aumentar el brillo de las luces superiores.

D. Velocidad de la Llama

Pulse el botón **F**  para activar la función de Llama/Calentador.

Pulse **L** para incrementar la velocidad de la llama.

Pulse **L** para bajar la velocidad de la llama.

E. Temporizador

El temporizador apaga automáticamente la chimenea pasado un tiempo predeterminado (desde 30 minutos a 8 horas).

Pulse el botón **F**  para encender el calentador de aire.

Para poner un valor de consigna en el temporizador pulse el botón **N**.

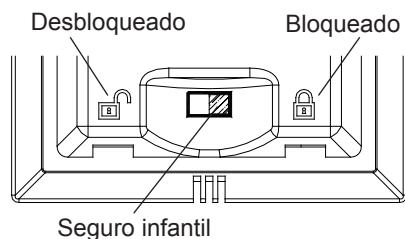
Ponga un valor en el temporizador desde 30 minutos a 8 horas.

La chimenea se apagará automáticamente cuando el temporizador alcance 0 minutos.

El temporizador se puede anular en cualquier momento pulsando el botón **M** repetidamente hasta que en la pantalla del temporizador aparezca nada.

⚠ ADVERTENCIA: Desconecte la corriente antes de intentar cualquier labor de mantenimiento o limpieza para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones a las personas.

Figura 4



F. Botón de Encendido y apagado (ON/OFF) de la llama/calentador

Pulse el botón **F**  para activar la función de Llama/Calentador. Cuando la **B** sea mayor que la **A**, el calentador se encenderá. Para apagar el calentador, baje la **B** de modo que su valor sea menor que el de la **A**. El calor de consigna de temperatura por defecto es de 72 °F (22 °C).

! NOTA: Cuando se usa el control remoto, el calentador funciona con un termostato. Pulse los botones de **H**, o **G** para regular el valor de consigna de la temperatura. Una vez que se alcance la temperatura consignada, el calentador se **apagará**. El calentador conmutará de encendido a apagado para mantener la temperatura establecida.

Seguro infantil (Figura 4)

1. Meta hacia dentro la pestaña de la tapa de las pilas situada en la trasera del control remoto y quite la tapa de las pilas (Figura 5).
2. Desplace la pestaña **Seguro infantil** hacia la derecha para bloquear el control remoto.
3. Desplace la pestaña **Seguro infantil** de nuevo hacia la izquierda para desbloquear el control remoto.
4. Vuelva a colocar la tapa de la batería.

! NOTA: Para desbloquear el control remoto, pulse (en orden) **G**, luego **H** y por último **I**.

Cuando se ilumine la luz de fondo del control remoto, indica que se ha puentado el cierre de seguridad para niños Seguro infantil. Cuando se apaga la luz de fondo, indica que se reactivado Seguro infantil.



Mantenimiento

Cambio de las bombillas

Deje que transcurran cinco (5) minutos para dar tiempo a que se enfrien las bombillas antes de tocarlas; así evitará el que se pueda quemar por accidente.

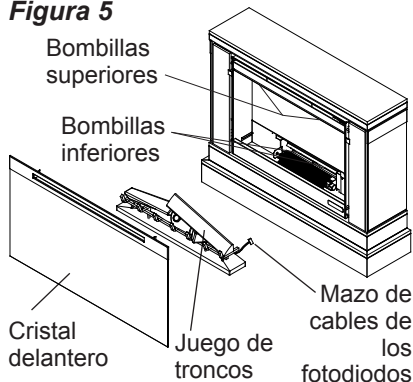
Hay que cambiar las bombillas cuando observe una parte oscura en la llama o cuando desaparezcan la claridad y detalles del lecho de brasas del tronco. Hay tres (3) bombillas debajo del tronco, encargadas de generar las llamas y las brasas; y dos (2) bombillas por encima del tronco que iluminan el tronco exterior.

Características de las bombillas inferiores

Tres (3) bombillas transparentes de 60 vatio, tipo candelabro, con casquillo (pequeño) E-12. Ejemplo: GE 60BC o Philips 60 CTC.

No supere los 60W por bombilla

Figura 5



Consejos útiles: Es buena idea cambiar todas las bombillas de una vez si es que están todas al final de su vida útil. Si sustituye todas las bombillas a la vez, reducirá el número de veces que tendrá que abrir el calentador de aire para cambiar las bombillas. Debe tener mucho cuidado cuando tenga que quitar el juego de troncos ya que éste contiene fotodiodos y cables.

Para acceder a la zona de bombillas inferiores (Figura 5):

1. Quite el cristal delantero.
2. Suba o baje el borde delantero del lecho de brasas de plástico o de la rejilla de plástico hasta que la pestaña trasera se suelte del reborde situado en la parte inferior del vidrio parcialmente reflectante.

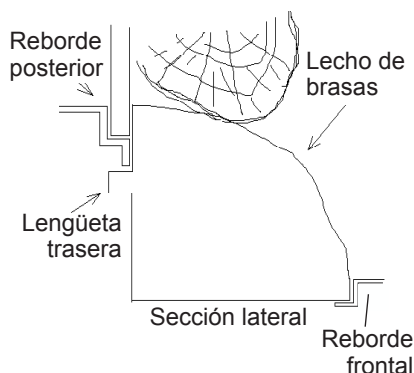
! IMPORTANTE: Maneje el juego de troncos sólo por el lecho de brasas.

! NOTA: El juego de troncos encaja perfectamente en la caja del calentador de aire, puede que haya que hacer algo de fuerza para sacarlo.

3. Coloque el juego de troncos delante del calentador de aire.
4. Desconecte el mazo de cables de los fotodiodos del juego de troncos.
5. Desenrosque las bombillas en sentido contrario al de las agujas



Figura 6



del reloj.

6. Coloque unas bombillas nuevas.
7. Vuelva a conectar mazo de cables de fotodiodos del juego de troncos.
8. Vuelva a colocar el juego de troncos introduciendo el borde delantero del calentador de aire y empujando hacia abajo en el borde posterior del lecho de brasas hasta que encaje en su sitio (Figura 6).

! NOTA: Compruebe que está bien montado el juego de troncos debajo del reborde posterior para evitar que se escape la luz.

9. Vuelva a colocar el cristal delantero.

Características de las bombillas superiores

Dos (2) bombillas transparentes de 15 vatio, tipo candelabro, con

casquillo (pequeño) E-12.

No supere los 15 vatio por bombilla

Para acceder a la zona de bombillas superiores (Figura 5):

1. Quite el cristal delantero.
2. Quite la tapa de la iluminación superior.
3. Las bombillas superiores están situadas en las esquinas superior izquierda y derecha del calentador de aire (Figura 5).
4. Desenrosque las bombillas en sentido contrario al de las agujas del reloj.
5. Coloque unas bombillas nuevas.
6. Vuelva a colocar el soporte de la luz superior.
7. Vuelva a colocar el cristal delantero.

Limpieza del cristal

El cristal se limpia en fábrica durante la fase de montaje. En la expedición, instalación, manejo, etc. el cristal puede acumular partículas de polvo; éstas pueden eliminarse despolvando suavemente con un trapo limpio y seco.

Para eliminar las huellas dactilares u otras marcas, debe limpiarse el cristal con un paño húmedo. Para evitar que se raye, no use limpiadores abrasivos ni rocíe líquidos en la superficie del cristal.



Mantenimiento

Limpieza de la superficie del calentador de aire

Emplee un paño humedecido sólo con agua caliente para limpiar las superficies pintadas del calentador de aire eléctrico. No use limpiadores abrasivos.



Garantía

Productos a los que se aplica la garantía limitada

Esta garantía limitada se aplica al calentador de aire compacto Dimplex de nueva compra. La garantía limitada se aplica sólo a las compras realizadas en cualquier provincia de Canadá, *excepto* el Territorio de Yukón, Nunavut, y los Territorios del Noroeste o en cualquiera de los 50 estados de los Estados Unidos de América (incluyendo el Distrito de Columbia), *excepto* Hawai y Alaska. Esta garantía limitada sólo se aplica al comprador inicial del producto y no es transferible.

Productos excluidos de esta garantía limitada

Las bombillas no están amparadas por esta garantía limitada y son responsabilidad exclusiva del propietario/comprador. No están cubiertos por esta garantía limitada los productos comprados en el Territorio de Yukón, Nunavut, Territorios del noroeste, Hawaii o Alaska. Los productos comprados en estos estados, provincias o territorios se venden TAL CUAL, sin garantía ni condición de ningún tipo (incluyendo, sin limitación, cualquier garantía implícita o condiciones

de comerciabilidad o adecuación a un fin particular) y el riesgo total respecto de la calidad y del rendimiento de los productos recae en el comprador; y en el caso de un defecto, el comprador asume todo el coste de cualquier servicio o reparación necesarios.

Lo que cubre la garantía y hasta cuándo

Los productos amparados por esta garantía limitada se han ensayado e inspeccionado antes de su expedición y, de acuerdo con las cláusulas de esta garantía, Dimplex garantiza que tales productos están libres de defectos de materiales y de fabricación durante un periodo de 12 meses a contar desde la fecha de primera compra de dichos productos.

El periodo de garantía limitada de 12 meses se aplica también a cualquier garantía implícita que pueda existir de acuerdo con la legislación vigente aplicable. Algunas jurisdicciones no permiten limitaciones sobre la duración de la garantía; por ello, la limitación antes citada puede que no sea aplicable al comprador.

Lo que esta garantía limitada no ampara



Garantía

La garantía limitada no cubre los productos reparados (salvo por Dimplex o sus representantes técnicos autorizados) o modificados de algún modo. Esta garantía limitada no se aplica a los defectos que se produzcan por mal uso, abuso, accidente, negligencia, instalación incorrecta, mantenimiento o manejo inadecuado o funcionamiento a un voltaje incorrecto.

Lo que debe hacer para solicitar el servicio técnico amparado por esta garantía limitada

Debe informarse de los defectos al Servicio Técnico de Dimplex poniéndose en contacto con Dimplex en el 1-888-346-7539 o en 1367 Industrial Road, Cambridge, Ontario, Canadá, N1R 7G8. Cuando llame, tenga a mano la evidencia de compra, así como los números de catálogo, de modelo y de serie. El servicio de garantía limitada exige el que se disponga de la evidencia de compra del producto.

Lo que hará Dimplex en el caso de defecto

En el caso de que, durante el periodo de 12 meses de garantía limitada, se demostrase que una pieza o un producto amparados por esta garantía limitada tienen defectos de material o de fabricación, usted dispondrá de los siguientes derechos:

- Dimplex decidirá, a su exclusivo criterio, si repara o cambia la pieza o producto defectuoso sin cargo. Si Dimplex no pudiera reparar ni cambiar la pieza o producto, o si la reparación o cambio no es comercialmente practicable o no se puede realizar de modo diligente, Dimplex puede, en

lugar de reparar o cambiar, reintegrar al comprador el precio de dicho producto o pieza.

- El servicio de garantía limitada será realizado exclusivamente por los concesionarios o servicios de asistencia técnica de Dimplex que hayan sido autorizados a prestar los servicios de garantía.
- El comprador es responsable de desmontar y llevar el producto o pieza (y cualquier otra pieza o producto reparado) al distribuidor autorizado o a la sede del servicio de reparación así como de su recogida.
- Esta garantía limitada no faculta al comprador a servicios a domicilio o *in-situ*. A petición del comprador, y a su cargo, pueden prestarse servicios *in situ* o a domicilio sujetándose a las tarifas oficiales del momento de Dimplex para dichos servicios.
- Dimplex no será responsable de cualquier gasto en que se incurra para la instalación o retirada del producto o pieza (o de cualquier pieza o producto reparados) ni de los costes de transporte ni de mano de obra, y los servicios de garantía limitada no los incluyen. Tales costes corren a cuenta del comprador.

De lo que tampoco son responsables ni Dimplex ni los distribuidores ni los técnicos de mantenimiento:

EN NINGÚN CASO SERÁN RESPONSABLES DIMPLEX, NI SUS DIRECTIVOS, NI RESPONSABLES, NI AGENTES, **FRENTE AL COMPRADOR O TERCEROS DE CUALQUIER TIPO**, BIEN SE CONTEMPLE CONTRACTUALMENTE,



Warranty

EXTRACONTRACTUALMENTE, O CON CUALQUIER OTRO CONCEPTO, DE CUALQUIER DAÑO, PÉRDIDA O COSTE ACCESORIO, INMATERIAL, PENAL, EJEMPLARIZANTE, ESPECIAL O INDIRECTO, QUE SE PRODUZCA O ESTÉ RELACIONADO CON LA VENTA, MANTENIMIENTO, USO O IMPOSIBILIDAD DE USAR EL PRODUCTO, INCLUSO SI DIMPLEX O SUS DIRECTIVOS, RESPONSABLES O AGENTES HAN SIDO AVISADOS DE LA POSIBILIDAD DE QUE SE PRODUZCAN DICHOS DAÑOS, PÉRDIDAS O COSTES, O SI TALES DAÑOS, PÉRDIDAS O COSTES SON PREVISIBL ES. EN NINGÚN CASO SERÁN RESPONSABLES DIMPLEX NI SUS DIRECTIVOS, RESPONSABLES O AGENTES DE CUALQUIER DAÑO, PÉRDIDA O COSTE QUE SUPERE EL PRECIO DE COMPRA DEL PRODUCTO.

ALGUNAS JURISDICCIONES NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE DAÑOS INMATERIALES O ACCESORIOS; POR ELLO PUEDE QUE NO SEA APLICABLE AL COMPRADOR LA LIMITACIÓN O EXCLUSIÓN ANTERIOR.

Cómo se aplican las legislaciones provincial y estatal

Esta garantía limitada le proporciona derechos legales específicos y puede que usted tenga también otros derechos que varían de jurisdicción en jurisdicción. A la venta de los productos amparados por esta garantía limitada no le serán de aplicación las cláusulas de la Convención de las Naciones Unidas sobre Contratos de venta de mercancías.



Piezas de reemplazo

Motor del efecto de llama	3000240200KIT
Varilla de efecto de llama	5901250100RP
Ensamble del calentador	2000330200RP
Interruptor Encendido/Apagado	2800070200RP
Control Remoto tarjeta de circuitos interruptor	3000300300RP
Control Remoto	3001070100RP
Receptor del control remoto	3000880100RP
Cable de alimentación	4100040300RP
Ensamble de leños	0439070100RP
Vidrio parcialmente reflectante	5900910100RP
Asamblea Luz Baja	2500400100RP
Asamblea Luz Superior	2500400200RP



Dimplex North America Limited

1367 Industrial Road

Cambridge ON

Canada N1R 7G8

© 2012 Dimplex North America Limited